

2.1 Přítomný čas slovesa λωω

Mk 11,4: λουουσιν αὐτον – (oni) odvazují ho

Lk 13,15: λυει τον βουν αὐτου – (on) odvazuje vola svého

Řecké slovo λωω („[já] odvazuji“) má různé koncovky, které ukazují, kdo dělá to odvazování – λουουσιν = odvazují a λυει = odvazuje.

Přítomný čas řeckého slovesa λωω, které znamená „odvazuji/rozvazuji“, vypadá následovně:

Gramatické označení	Řecky	Česky
1. os. sg.	λωω	rozvazuji
2. os. sg.	λυεις	rozvazuješ
3. os. sg.	λυει	rozvazuje
1. os. pl.	λουομεν	rozvazujeme
2. os. pl.	λυετε	rozvazujete
3. os. pl.	λουουσιν	rozvazují

Poznámky

- **3. os. sg.:** Třetí osoba singuláru zahrnuje „on“, „ona“, nebo „ono“, což lze obvykle zjistit podle kontextu.
- **3. os. pl.:** Všimněte si dvou možností – λουουσιν nebo λουουσι. Oby tvary jsou přijatelné, ačkoli tvar obsahující „nepovinné v“ je běžnější.

2.1.1 Koncovky, kořeny a konjugace

Každý ze šesti tvarů slovesa λυω lze rozdělit na dvě části:

kmen: λυ

koncovky: -ω, -εις, -ει, -ομεν, -ετε, -ουσιν

Kmen označuje základní význam slova: λυ znamená „rozvázat“.

Koncovka indikuje osobu (kdo dělá příslušnou činnost):

-ω	znamená	já		-ομεν	znamená	my
-εις	znamená	ty		-ετε	znamená	vy
-ει	znamená	on, ona, ono		-ουσιν	znamená	oni, ony

Spojením *kmenu* a *koncovky* vzniká jednoduché řecké slovo.

Vzor tvarů slovesa (zvláštní sada koncovek na kmenu) se nazývá *konjugace* (časování). Nyní jsme se naučili přítomný čas/prézent (indikativ aktiva) *konjugace* slovesa λυω. Nyní jste schopni ho časovat.

Dobrou zprávou je, že téměř všechna řecká slovesa sledují stejný vzor (*konjugaci*) jako λυω. Proto když víte, že „říkám“ je λεγω a „vidím“ je βλέπω, tak jste schopni vypracovat všech šest tvarů těchto sloves:

λεγω	říkám		βλέπω	vidím
λεγεις	říkáš		βλεπεις	vidíš
λεγει	říká		βλεπει	vidí
λεγομεν	říkáme		βλεπομεν	vidíme
λεγετε	říkáte		βλεπετε	vidíte
λεγουσιν	říkají		βλεπουσιν	vidí

2.1.2 Význam přítomného času

Důležitá gramatika: Jakmile jednou umíte přítomný čas slovesa λωω, umíte přítomný čas téměř každého řeckého slovesa.

Přítomný čas v řečtině označuje dění:

- které se odehrává v přítomnosti

které je (a) procesem anebo (b) svou podstatou neurčité.